

## CERTIFIED TRANSLATION



Freedom and Order

**Ministry of Energy and Mines**  
**Republic of Colombia**

COPY  
MINISTRY OF ENERGY AND MINES  
DATE : Sep/17/2003 - 15:37:52  
PAGE : 1 ANEXO : EN EL ORIGINA  
TO : LLANOS OIL EXPLORATION LDD.  
FROM : DIRECCION DE HIDROCARBUROS

Mr. ISAAC YANOVICH  
President of Ecopetrol S.A.  
Bogotá, D.C.

**RE** : Viability of Continuation of the Guatapuri Association Contract with Llanos Oil Exploration LTD.

In past days the Ministry had a meeting with Llanos Oil Exploration LTD., in which the details of the non-compliance with the obligations undertaken in the development of the Guatapuri Association Contract were discussed and resulted in the unilateral termination of the contract by Ecopetrol.

**Taking into account that the main inconveniences that arose were related to funding the trust agreed to in the execution of the contract (a situation that, per the communication attached sent to this office by Llanos Oil, has been resolved), we respectfully request that the possibility of continuing the contract be analyzed, in consideration of the country's interest in the execution of the operations and investments referenced in the communication referred to.**

We await your comments to this regard.

Sincerely  
Original Signed  
*Julio Cesar Vera Diaz*  
General Director of Hydrocarbons

Attachment: as indicated

RDDG/  
Rad:323763-15/09/03

CC : Llanos Oil Exploration LTD.



### Certification

I, the undersigned, Vanessa C. Wagenknecht, do hereby certify that

1. I am competent to translate from the Spanish and English languages.
  2. I have translated the annexed document.
  3. This is a true and accurate translation to the best of my knowledge, ability, and belief.
- Signed in Orlando, Florida, this 16<sup>th</sup> day of May, 2008.

Vanessa C. Wagenknecht  
ATA Certified Translator





Libertad y Orden

\*[ C O P I A ]\*  
MINISTERIO DE MINAS Y ENERGIA  
RADICADO 5-2002-204079

FECHA : sep/17/2003 - 15:37:52  
FOLIOS : 1 ANEXOS : EN EL ORIGINA  
DESTINO : LLANOS OIL EXPLORATION LTD.  
ORIGEN : DIRECCION DE HIDROCARBUROS

Bogotá, D.C.

124

Doctor  
**ISAAC YANOVICH**  
Presidente  
**Ecopetrol S.A.**  
Bogotá, D.C.

**Ref : Viabilidad de Continuidad del Contrato de Asociación Guatapurí, con la Compañía Llanos Oil Exploration LTD.**

En días pasados este Ministerio sostuvo una reunión con la Compañía Llanos Oil Exploration LTD, en la cual se conocieron los pormenores de los incumplimientos a las obligaciones contraídas en desarrollo del Contrato de Asociación Guatapurí y que llevaron a la declaración de la terminación unilateral del mismo por parte de Ecopetrol.

Teniendo en cuenta que los principales inconvenientes se presentaron en el Fondeo de la Fiducia acordada en desarrollo del Contrato, situación que según se observa en la comunicación anexa enviada a este despacho por la Compañía Llanos Oil está solucionada, muy comedidamente le solicitamos analizar la posibilidad de viabilizar la continuidad del Contrato, teniendo en cuenta la importancia para el país de viabilizar las operaciones y las inversiones a que se hace alusión en la referida comunicación.

Atentos a sus comentarios sobre el particular.

Cordial Saludo

Original Firmado  
*Julio Cesar Vera Diaz*  
Director General de Hidrocarburos

**JULIO CESAR VERA DIAZ**  
Director de Hidrocarburos

Anexo lo enunciado

RDDG/ *J.*

Rad :323763-15/09/03

CC : Llanos Oil Exploration LTD.

